



التواصل الأدبي

التّرقيم الدولي الموحد للمجلات: ISSN 1112-7597 / رقم الإيداع: 2007-4999 Dépôt légal

مجلة نصف سنوية محكمة

تعنى بقضايا الأدب العام والمقارن والنقد والترجمة

تصدر عن مخبر الأدب العام و المقارن
كلية الآداب و العلوم الإنسانية و الاجتماعية
جامعة باجي مختار / عنابة (الجزائر)

جوان 2017

العدد الثامن

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة باجي مختار - عنابة -
كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية



التواصل الأدبي

التّرقيم الدولي الموحد للمجلات: ISSN 1112-7597 / رقم الإيداع القانوني: 2007-4999 Dépôt légal:

مجلة نصف سنوية محكمة
تعنى بقضايا الأدب العام والمقارن والنقد والترجمة
تصدر عن مخبر الأدب العام والمقارن

إدارة المجلة: أ.د. عبد المجيد حنون
رئيسة التحرير: د. سامية عليوي

أمانة التحرير:

- د. سامية عليوي

- أ.د. عمار رجال

- أ. سليم لسود

منشورات مخبر الأدب العام والمقارن

جوان 2017

العدد الثامن



العنوان: مجل الأءب العام والمقارن

كلية الآءاب والعلوم الإنسانية والاجتماعية

جامعة باجي مختار / عنابة

ص.ب. 12 عنابة - 23000 / الجزائر

الموقع الإلكتروني: lgc.univ-annaba.dz

البريد الإلكتروني: ettawassol.eladabi@gmail.com

الترقيم الدولي الموحد للمجلات: ISSN 1112-7597

رقم الإيداع القانوني: 2007-4999 Dépôt légal

الهيئة الفخرية:

- 1/ أ.د. مختار نوبوات (جامعة باجي مختار - عنابة-) / الجزائر
- 2/ أ.د. بيار برونال (جامعة الصوريون) / باريس
- 3/ أ.د. حسام الخطيب (جامعة قطر) / قطر
- 4/ أ.د. يوسف بكار (جامعة اليرموك) / الأردن
- 5/ أ.د. عز الدين المناصرة (جامعة فيلادلفيا) / الأردن

لجنة العدد العلمية:

- 1- أ.د. عبد المجيد حنون (ج. عنابة) / الجزائر
- 2- أ.د. محمد إبراهيم حور (الجامعة الهاشمية) / الأردن
- 3- أ.د. رشيد شعلال (ج. قالمة) / الجزائر
- 4- أ.د. عبد الرحمن تيرماسين (ج. بسكرة) / الجزائر
- 5- أ.د. وحيد بن بوعزيز (ج. الجزائر 2) / الجزائر
- 6- أ.د. صالح ولعة (ج. عنابة) / الجزائر
- 7- أ.د. فاتحة الطأيب (ج. مَجد 5) / الرباط، المغرب
- 8- أ.د. بينيديكت لوتولي (ج. لاريونيون) / فرنسا
- 9- أ.د. إدريس اعبيزة (ج. مَجد 5) / الرباط، المغرب
- 10- أ.د. عبد الحميد بورايو (ج. الجزائر) / الجزائر
- 11- د. محمود عبد الغفار غيضان (ج. القاهرة) / مصر
- 12- د. محمود حسينات (ج. اليرموك) / الأردن
- 13- أ.د. بشير إبرير (ج. عنابة) / الجزائر
- 14- د. مديحة عتيق (ج. سوق أهراس) / الجزائر
- 15- أ.د. علي خفيف (ج. عنابة) / الجزائر
- 16- د. جلال خشاب (ج. سوق أهراس) / الجزائر
- 17- أ.د. نظيرة الكنز (ج. الأمير سطم بن عبد العزيز) / المملكة العربية السعودية
- 18- أ.د. نادية هناوي سعدون (ج. المستنصرية) / العراق
- 19- أ.د. عبد الحليم حسين المروط (ج. العلوم الإسلامية العالمية) / الأردن
- 20- أ.د. مليكة بن بوزة (ج. الجزائر 2) / الجزائر
- 21- أ.د. مَجد تحريشي (ج. بشار) / الجزائر
- 22- أ.د. حميد بوحبيب (ج. الجزائر 2) / الجزائر
- 23- د. سامية عليوي (ج. عنابة) / الجزائر

شروط النشر في المجلة

- * تنشر المجلة البحوث والدراسات العلمية الأصيلة التي تعنى بقضايا الأدب العام والمقارن والنقد والترجمة، شريطة ألا تكون منشورة بأيّة صيغة كانت، أو مقدّمة للنشر.
- * تنشر المجلة البحوث باللّغة العربية أساساً، وباللّغتين: الفرنسية أو الإنجليزية.
- * تنشر المقالات المترجمة شرط أن ترفق بالنص الأصلي.
- * تكتب البحوث العربية بخط (Traditional Arabic) حجم 16، والهوامش 14، وتكون الهوامش في آخر المقال وغير آليّة. أمّا البحوث الأجنبية، فتكتب بخط (Times New Roman) مقاس 14، والهوامش 12.
- * يرفق البحث بملخّص عربي، وملخّص بإحدى اللّغتين: الفرنسية أو الإنجليزية، (لا يقل عن خمسة أسطر ولا يزيد عن العشرة)؛ تحدّد فيهما الإشكالية وأهمّ العناصر والنتائج؛ ويُرفق الملخّص بكلمات مفتاحية لا تقلّ عن خمس كلمات ولا تتجاوز العشرة.
- * تخضع كلّ البحوث للتّحكيم العلمي، ويخطر الباحث بالنتائج.
- * يتحمّل الباحث مسؤولية تصحيح بحثه وسلامته من الأخطاء.
- * لا تعبر المقالات بالضرورة عن رأي المجلة.
- * يخضع ترتيب الموضوعات لاعتبارات فنيّة لا غير
- * لا تُعاد البحوث إلى أصحابها نُشرت أم لم تُنشر
- * ترسل كلّ البحوث عبر البريد الإلكتروني للمجلة:

ettawassol.eladabi@gmail.com

الفهرس

الموضوع	الصفحة
الافتتاحية	08-07
الدكتورة: سامية عليوي	
1. د. أحمد محمد مشرف الحراحشة	09
عنزة وعبلة بين الحقيقة والخيال	
2. د. مديحة عتيق	73
أسطورة قابيل من سفر التكوين إلى لافتات "أحمد مطر"	
قراءة في نماذج مختارة	
3. د. عبد الستار الحاج حامد	97
الأندلس في الأدب التركي الحديث	
4. د. صلاح الدين عبيد و أ. جواد محمد زاده	134
التناوب ظاهرة انزياحية في الشعر الجاهلي	
قراءة في "القصائد السبع الطوال"	
5. أ. نوال أقطي	169
الحركة الدورية الجيبية في الكتابة	
دراسة مستويات الحركة في ديوان "صحوة الغيم" لـ 'عبد الله العشي'	
6. د. أحمد يحيى علي محمد	195
خطاب الاستعارة في السرد القصصي	
دراسة في مجموعة "أوراق شاب عاش منذ ألف عام" لـ 'جمال الغيطاني'	

248 7. د. بوعيشة بوعمار

تشعير السرد وتسريد الشعر في الخطاب الشعري العربي المعاصر
قراءة في البنية السردية للشعرية العربية المعاصرة

مقال باللغة الفرنسية

8. P^f: HANOUNE Abdelmadjid05 أ.د. عبد المجيد حنون

La Littérature arabe contemporaine
et ses frontières

الكلمة الافتتاحية

خطوة ثنتان ثلاث... تضي "التواصل الأدبي" في مسيرتها التي سطرها بخطى ثابتة، وتجتاز العقبات الواحدة تلو الأخرى لتصل إلى عددها الثامن، تشد أزرها سواعد لجنّتها العلمية التي تسندها كي تبقى ثابتة على ما عوّدت عليه قراءها، لتخرج إليهم محمّلة من الأبحاث بأجودها. متمنية في كلّ عدد أن ترقى بأذواق قرائها، وأن تمدّهم بالنيّاع الذي يروي تعطّشهم للقراءة والمعرفة؛ هكذا، تُطلّ مجلّة "التواصل الأدبي" على قرائها في عددها الثامن بكمّ من المقالات تنوّعت بين مجالاتٍ عدّة.

نقرأ في هذا العدد بحثا عن الحب العذري، عن عنّرة وعبلة بين الحقيقة والخيال؛ وعن قابيل بين النصّ الديني والنصّ الأدبي وانتقاله من السّماوي إلى الأرضي؛ يليها بحث عن موضوعة الأندلس عند الأدباء الأتراك؛ ثمّ نرتدّ إلى زمن المعلّقات وبالتحديد إلى القصائد السّبع الطّوال لنقف عند ظاهرة الانزياح فيها؛ يتلوها بحث عن الحركة الدّورية الجيبية في الشّعر العربي المعاصر؛ لنقف أخيرا عند خطاب الاستعارة في السّرد القصصي؛ ونختتم عددا بمقال باللّغة الفرنسية عن الأدب العربي المعاصر وحدوده الأدبية وغير الأدبية.

وتطلّ مجلّة "التواصل الأدبي" متعطّشة إلى مقالات وبحوث تثري أعدادها، متلمّسة حاجة القراء إلى ما يُنشر على صفحاتها، سعيدة بهذه الكوكبة من الباحثين الذين أثروا العدد بدراسات تحسب أسرة التحرير أنّها تضيف شيئا جديدا.

ويطلّ المتلقّي دوما محطّ اهتمام "التواصل الأدبي"، إذ بمستوى رضاه ترقى وتزداد تألقا، وبملحوظاته تزداد إصرارا على التّطور، وتسعى إلى مواكبة ركب المجلّات العالمية، محاولة ألاّ يتأخّر عدد عن الأعداد السّابقة في ثرائه وتنوّع موضوعاته.

الافتتاحية

افتتحُ افتتاحيتي بأبيات الشاعر سميح القاسم:

خطوة ثنتان ثلاث

نجتاز الدرب الملتاث..

كانت هذه كلمات أوديب الضبيرير إلى ابنته أنتيجونا التي رافقته في رحلته
تهدي خطاه على درب التيه. واستحضرت هذه الكلمات، ومجلة "التواصل الأدبي"
تتلمس خطاها على درب النشر الإلكتروني.

فالمجلة، إذ تضع عددها هذا بين أيديكم، فإنها تدعو قراءها وكتّابها إلى
متابعة أعدادها في صيغة إلكترونية عبر بوابة (Asjp): البوابة الجزائرية للمجلات
العلمية (Algerian scientific journal platform)؛ وبذلك سيتم التعامل
ابتداء من عددنا المقبل - إن شاء الله - انطلاقاً من هذه الأرضية: مراسلة، وخبرة،
ونشرا.

تشكر رئيسة التحرير جميع من أسهم في إخراج هذا العدد ليصل إلى أيدي
القراء كما أرادته أن يصل، وتخصّ لجنّتها العلمية، وفريق التحرير، وبالأخص سكرتير
التحرير السيد سليم لسود الذي يحرص أن يُخرج كلّ عدد في أجهى حلّة.

رئيسة هيئة التحرير:

د. سامية عليوي